

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 34  
  
**Rubrik:** Am Rätö si Mainig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

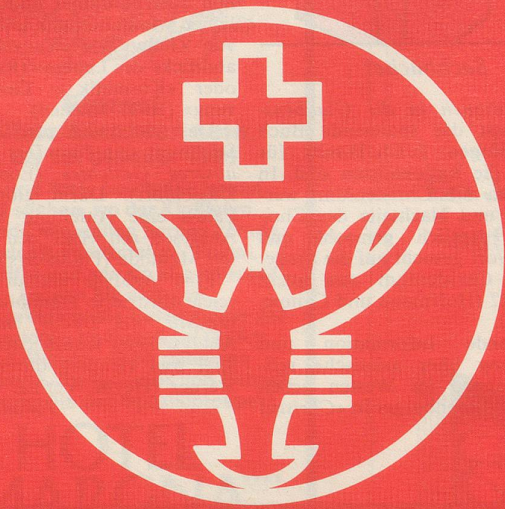
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die  
Krebsliga  
hilft

Die Krebsliga dankt  
allen Spendern

Schweizerische  
Krebsliga

PC 90-9024  
PC 30-4843

## Am Rätö si Mainig



As git schu politisch Gaggalaari in üüsaram Land, dass as aim schuudara khönnti. – Do hät doch dr Zuger LdU in allem Ernscht vorgeschlaaga, ma söll d Bürger in Zuakumpft midara Prämia an d Urna logga. Dodrmit khönnti ma – aso mainand dia gschäftstüchtiga Politiker – d Schtimbeteiligung wider in d Höhi triiba.

Sihher: d Schtimfuulhait vu da Zuger im schpeziella und vu da-n-Aidgenossa im allgemaina git aim schu afäng khogamäässig z tengga. Dia ewiga Abschtinenta wüssand offabar gäär nita, wia gruusig gföhrl si an üüsasar diregta Demokratii ummazüüsland. Wenn das aso witergoht, khönnti am End no z freihaitlichscha Syschtem vu dr Welt aswo landa, wos sihher khai uufrechta Demokrat geh wetti.

Wär aber dia Entwigglig mit Geld khorrigiara will, dä hät nit alli Tassana im Schrangg. D Demokratii khasch nit khaufa, so wenig wia d Gsundhait oder z Glügg. Khaufa khasch höggschtans a paar Prozent liadarlich usgfüllti Schtimmzettla. Wenn aber dia bescht Schtaatsform, wo dr Mensch je erfunda hät, ohni Khööder nit funktioniara sötti, so hettand d Zuger (und d Schwizer) Bürger dia Demokratii au gäär numma vardiant.

## Das Dementi

*Es stimmt nicht*, dass sich der Ayatollah Khomeini den Franzosen gegenüber undankbar, unlogisch und unkonsequent verhält. Zwar müsste er Frankreich und dem Expräsidenten Bani Sadr gleiche Rechte und gleiche Toleranz zugestehen, wie er sie im französischen Exil selber genoss. Andererseits weiss Khomeini aus Erfahrung am besten, wie hilfsbereit die Franzosen sind, wenn es darum geht, im Iran einen verhassten und übergeschnappten Despoten durch einen Staatsstreich zu entthronen.

*Schüchmugge*



## Leber- und Galle-Beschwerden?

- Völlegefühl, Druck, Aufstossen?
- Verminderte Gallenproduktion?
- Krampfneigung der Gallenwege?
- Chronische Leberbeschwerden?
- Magen- und Darm-Beschwerden wegen mangelnder Gallenabsonderung der Leber?

Lassen Sie sich von der Natur helfen! TEAREN für Leber und Galle ist ein trinkfertiger Wirkstoff-Extrakt aus 15 Arzneipflanzen, der sich bei Störungen im Leber-Galle-Bereich bewährt hat.

Frei von Alkohol. Auch für Diabetiker geeignet. In Apotheken und Drogerien.

# Tearen

Profitieren Sie von den Heilpflanzen

